

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1937)

Heft: 1

Artikel: Winterruhe ; Wintertempo! = Repos d'hiver ; Sarabande d'hiver = Resting in winter ; Speeding in Winter = Quiete invernale ; Gaudio invernale

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-777934>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Winterruhe

Repos d'hiver
Resting in Winter
Quiete invernale



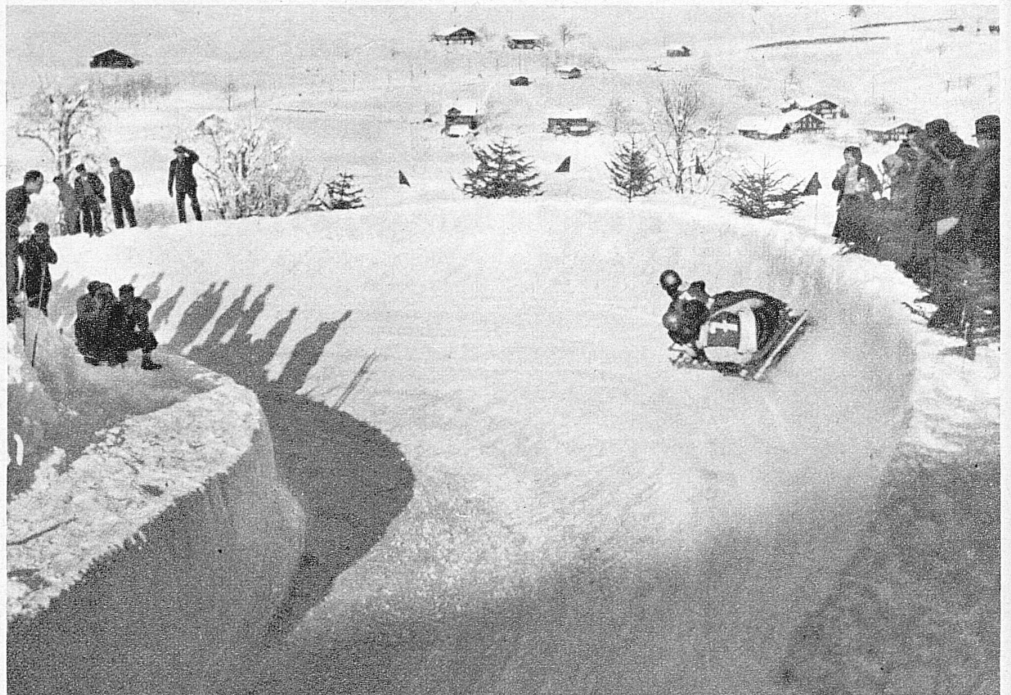
Skiferien auf der Bétémphütte – Vacances de ski à la Cabane Bétemps – A ski-ing holiday in the Bétemps Hut – Vacanze da sciatori alla Capanna di Bétemps

Wintertempo!

Sarabande d'hiver
Speeding in Winter
Gaudio invernale



Windhundrennen in St. Moritz – Course de lévriers à St. Moritz – Greyhound race in St. Moritz – Corse di levrieri a St. Moritz



Schweizer, Bobmeisterschaften in Grindelwald – Championnats de bob à Grindelwald – Swiss Bobsleigh Championships in Grindelwald – Campionati di bobs a Grindelwald



Internationales Pferderennen auf dem St. Moritzersee – Courses de chevaux internationales sur le lac de St. Moritz – International Horse races on Lake St. Moritz – Corse ippiche internazionali sul lago di St. Moritz